

Prosedur Pengajuan Subsidi Sekolah untuk SMA

インドネシア語

Subsidi sekolah untuk SMA (untuk selanjutnya disebut "subsidi sekolah") berarti negara menanggung biaya sekolah murid yang memenuhi persyaratan di bawah ini. Berbeda dengan beasiswa yang bersifat pinjaman, subsidi sekolah tidak perlu dikembalikan. Murid kelas 1 baru perlu menempuh prosedur pengajuan yang diadakan dua kali per tahun, pada bulan April dan Juli. (Pengajuan prosedur pada bulan Juli diperlukan setiap tahun.)

Persyaratan untuk menjadi penerima subsidi

- Beban Pajak Daerah terhadap Penghasilan dari orang tua/wali murid kurang dari 304.200 yen. Jika dihitung dalam penghasilan tahunan, besarnya sekitar 9.100.000 yen, tetapi persyaratannya berbeda tergantung jumlah orang yang ditanggung dan faktor lainnya. Untuk pengajuan bulan April, jumlahnya diputuskan berdasarkan jumlah penghasilan tahunan tahun anggaran sebelumnya; sedangkan untuk bulan Juli, jumlahnya diputuskan berdasarkan jumlah penghasilan tahunan tahun anggaran ini. Jika ayah dan ibu sama-sama memiliki penghasilan, dihitung jumlah totalnya.
- Total periode bersekolah di SMA tidak melebihi 36 bulan. Untuk murid paruh waktu dan murid korespondensi, periode bersekolah tidak melebihi 48 bulan. Tidak ada perbedaan untuk sekolah nasional, publik, maupun swasta.
- Menyerahkan Formulir Aplikasi dan Surat Keterangan Pajak ke sekolah sebelum batas waktu.

Apabila Formulir Aplikasi tidak diserahkan dalam batas waktu yang telah ditetapkan, atau apabila orang yang bersangkutan tidak memenuhi kualifikasi sebagai penerima subsidi, uang sekolah harus tetap dibayarkan. Uang sekolah per tahun besarnya 118.800 yen, dan pembayarannya dibagi ke dalam empat tahap. Untuk bisa menerima Subsidi Sekolah, akan dilakukan seleksi. Hasil seleksi untuk aplikasi yang diajukan pada bulan April akan diberitahukan melalui sekolah pada awal Juli (rencana).

Surat Keterangan Pajak dan dokumen lainnya yang dibutuhkan untuk prosedur pengajuan

- 1) Surat Keterangan Pajak (課税証明書) diterbitkan di Bagian Surat Keterangan Pajak di kantor pemerintah daerah. Untuk mendapatkannya, Anda perlu membayar biaya administrasi.
 - Anda perlu menyerahkan dokumen yang memuat semua butir dengan lengkap tanpa menyingkat, termasuk potongan penghasilan dan potongan tertanggung.
 - Untuk rumah tangga penerima subsidi kesejahteraan sosial, silakan serahkan Surat Keterangan Menerima Subsidi Kesejahteraan Sosial (生活保護受給証明書).
 - Anda perlu menyerahkan dokumen asli Surat Keterangan Pajak (課税証明書) dan Surat Keterangan Menerima Subsidi Kesejahteraan Sosial (生活保護受給証明書) yang diterbitkan dalam waktu 3 bulan terakhir. Fotokopi dinyatakan tidak sah. Dokumen asli yang telah diserahkan tidak akan dikembalikan.
- 2) Fotokopi dokumen berikut juga bisa diserahkan untuk menggantikan Surat Keterangan Pajak.
 - Untuk rumah tangga dengan gaji (karyawan) yang hanya memiliki pendapatan gaji, serahkan Pemberitahuan Keputusan Jumlah Pajak Khusus (untuk Wajib Pajak) (特別徴収税額の決定通知書)

[^[のうぜいきぎむしやよう]納税義務者用]

) yang dibagikan dari perusahaan tempat Anda bekerja sekitar bulan Mei-Juni tahun sebelumnya.

- Untuk rumah tangga wiraswasta, serahkan Surat Pemberitahuan Pajak (^{のうぜいつうちしょ}納税通知書) yang dikirim oleh pemerintah daerah sekitar bulan Mei-Juni tahun sebelumnya.
- Dokumen-dokumen tersebut diserahkan sebagai surat keterangan untuk pengganti Surat Keterangan Pajak (^{かぜいしょうめいしょ}課税証明書). Oleh karena itu, tahun anggaran, alamat, nama lengkap, potongan penghasilan, potongan tanggungan, nama penerbit dokumen, dan segel resminya harus jelas dan bisa dibaca semuanya.
- Jika ada perubahan jumlah pajak yang dibayarkan akibat revisi laporan atau koreksi, atau jika memiliki penghasilan lain, Anda perlu menyerahkan Surat Keterangan Pajak (^{かぜいしょうめいしょ}課税証明書).
- Buatlah fotokopi agar keseluruhannya bisa menjadi 1 halaman kertas A3 seukuran aslinya tanpa terpisah.
- Untuk Surat Pemberitahuan Pajak (^{のうぜいつうちしょ}納税通知書) yang terdiri atas beberapa halaman, buatlah fotokopi seluruh halaman seukuran aslinya.
- Duplikat dari Sertifikat Pajak yang Dipotong (^{げんせんちようしゅうひょう}源泉徴収票) dan Laporan Pemberitahuan Pajak Tahunan (^{かくていしんこくしょ}確定申告書) tidak bisa digunakan sebagai pengganti Surat Keterangan Pajak (^{かぜいしょうめいしょ}課税証明書).

Prosedur Pengajuan Manfaat untuk Beasiswa

Manfaat untuk Beasiswa (untuk selanjutnya disebut "Beasiswa") merupakan pemberian dana yang diperuntukkan untuk membayar biaya pendidikan selain biaya sekolah kepada rumah tangga yang bebas pajak untuk Beban Pajak Daerah terhadap Penghasilan yang seluruh orang tua/wali muridnya, baik ayah maupun ibu, (untuk selanjutnya disebut "rumah tangga bebas pajak") atau rumah tangga penerima subsidi kesejahteraan sosial, di mana dana tersebut tidak perlu dikembalikan. Prosedur pengajuannya dilakukan satu kali setahun pada bulan Juli di pemerintah daerah tempat tinggal orang tua/wali murid.

Besarnya dana yang diberikan (jumlah per tahun) untuk rumah tangga penerima subsidi kesejahteraan sosial adalah sebesar 32.300 yen, dan untuk rumah tangga bebas pajak adalah 75.800 yen.

Namun, dalam hal rumah tangga bebas pajak yang memiliki tanggungan dua orang atau lebih murid SMA, atau rumah tangga bebas pajak yang selain memiliki tanggungan murid SMA juga memiliki adik/kakak selain murid SMP yang berusia lebih dari 15 tahun dan kurang dari 23 tahun, besarnya dana yang diberikan adalah 129.700 yen. Dalam hal ini, diperlukan dokumen lain untuk membuktikan status penanggungan keluarga.

Dana Subsidi Sekolah dan Beasiswa merupakan sistem yang terpisah. Oleh karena itu, perlu dokumen yang membuktikan bahwa seluruh orang tua/wali murid merupakan bebas pajak. Selain itu, untuk memastikan keakuratan nomor rekening yang digunakan untuk transfer beasiswa, Anda perlu menyerahkan fotokopi buku tabungan.

Untuk pertanyaan lebih lanjut, mohon hubungi sekolah atau Divisi Keuangan Fasilitas Badan Pendidikan Prefektur Osaka (telp. 06-6941-0351).